ARTICLE X

1. The present Agreement shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged at Ottawa as soon as possible. The Agreement shall come into force thirty days after the exchange of ratifications and shall remain in force for a period of two years. In case neither Government shall have given to the other Government, at least six months before the expiration of the aforesaid period, notice of intention to terminate the Agreement, it shall continue in force for a further period of one year and for further successive periods of one year each, until such time as the Government of either country shall have given to the other Government, at least six months before the expiration of one of the aforesaid periods, notice of intention to terminate the Agreement.

2. Pending the definitive coming into force of this Agreement, its provisions shall be applied provisionally by the two Governments as from the date of signature of this Agreement. The Government of either country, however, may, prior to the exchange of ratifications, terminate the provisional application of the Agreement by giving three months' notice to the other Government.

In witness whereof, the above-mentioned Plenipotentiaries sign and seal this Agreement, in duplicate in English and Portuguese, at the City of Rio de Janeiro, this seventeenth day of October, nineteen hundred and forty-one.

(L.S.) JEAN DÉSY (L.S.) JAMES A. MACKINNON (L.S.) OSWALDO ARANHA

As vantagens orei remedidas bulque verham de faturo a ser ion califas ta umä das Partes Contratantes a paises limitrofes, com o fin derfacilitate afreode trontenas, e reclavore resultantes de uma amifo guametra; da cual o ou outro país crenta atlazer parte, seras exectuádas da aplicação effere tatado

ARTIGO IX

As mantagens ara cancedidas on que venhera de futuro a ser cancedidas acio Canadal exclusivamente o votros terrifórios sob a soberaria de Sua Majesade o Rei da GraeBretanlia, telanda e dominios britânicos de Mén-Man, îm cradur da India-cou sob a suzerneira mandato ou protegão de Sua Majestade, erão exectuadas da apletação dêste Tratado I As vantagens ara concedidas cou una venham de dutaro a ser concedidas; pelo Brasil, exclusivamente a palece nativoles serão, do mesmo modo, exetuadas da aplicação deste Tratado se vi ar se te de de

po da da no

pr ci nc